

TR Uyarılar !

UYARI. ÇOCUĞUNUZU YALNIZ BIRAKMAYINIZ.

- Uyarı! Bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır.
- Ürünün montajı bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- Ürünü yüksek ısı kaynaklarına maruz bırakmayınız! Ateşten uzak tutunuz.
- Trafikte kullanılmamalıdır. Koruyucu ekipman giyilmelidir. (Kask, dizlik vb.)
- Ürün beceri isteyen bir kullanım gerektirir. Aksi halde devrilme, üçüncü şahıslarla çarpışma vb. kazalar meydana getirebilir.
- Bir yetişkin tarafından düzenli aralıklarla ürünün hareket eden parçaları, birleşim yerleri vb. kontrol edilmeli ve çocukların bu bölgelere kol, parmak gibi uzuvlarının sokmamasına dikkat edilmeli ve çocuğa öğretilmelidir.
- UYARI Boğulmayı önlemek için plastik örtüyü çocuklardan uzak tutunuz.
- Ürünü uzun süreli su, yağmur ve kar gibi dış etkenlerden koruyunuz. Direkt olarak güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- PILSAN ihbarsız olarak herhangi bir zamanda üründe değişiklik yapma ve islah hakkını saklı tutar. Ürünler resim renklerinden farklılık gösterebilir. Aksesuarlar ürünlere dahil değildir. Lütfen PILSAN orijinal yedek parçalarını kullanınız.
- Bu kullanma kılavuzunu lütfen referans için saklayınız.
- Üründe kullanılan çıkartma ve etiketlerin kopartılıp yutulmasına kesinlikle izin vermeyiniz.
- Ürün tek bir çocuğun kullanımı için tasarlanmıştır aynı anda iki çocuk kullanamaz.
- Ürün risk teşkil edebilecek eğim, havuz kenarı, zemin ve seviye farkı olan tümsek, kaldırım, basamak v.b. alanlarda kullanılmamalıdır.
- Ürünü temiz, nemli bezle silerek temizleyiniz ve ıslak olmayan, temiz bir bezle kurulaştırınız. Çözücü ve benzeri maddeleri kesinlikle kullanmayınız.

MONTAJ SEKLI

Öncelikle 1 nolu gövdeye 2 nolu fuluşu şekil 1 deki gibi takınız. Daha sonra montajlanmış olduğunuz gövdeye 3 nolu Boğaz Bileziği 'ni şekil 2 deki gibi takınız. Son olarak 4 nolu direksiyonu şekil 3 teki gibi takıp 5 nolu somun kapağını yerleştirerek 6 nolu somun anahtarını kullanarak sıkınız.

Dikkat! Ürünü kullanmadan önce, ürün parçalarının doğru bir şekilde takıldığına emin olunuz.

Fonksiyonu

Ürün 3+yaş üzeri kız/erkek çocuklar için üstüne binilen mekanik bir oyuncaktır.

Kullanım Şekli

Çocuğun ürünün koltuğuna oturduktan sonra, ayaklarını pedalların üzerine koyarak, pedalları çevirmesi ile ürün hareket eder. Sağa-sola hareket direksiyon kontrolü ile yapılır. Frenleme; ürünün pedal sisteminin zincirli/dişi sistem olmasından dolayı, çocuğun pedalları çevirmeyi durdurması ve ayaklarını pedalların üzerinde sabit pozisyonda tutması ile gerçekleşir.

İçindekiler:

- 1.Gövde 1 adet
- 2.Fuluş 1 adet
- 3.Boğaz Bileziği 1 adet
- 4.Direksiyon 1 adet
- 5.Somun kapak 1 adet
- 6.Somun anahtarı 1 adet

EN Warning !

WARNING DO NOT LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.

- Warning. It should be used under direct supervision of an adult.
- The product must be assembled by an adult.
- Don't leave the toys near sources of heat! Keep away from fire.
- It shouldn't be used in the traffic. User should wear protective equipment. (Helmet, kneepad etc.)
- The product requires a proficient usage. Otherwise, accidents such as rollover, collision with third persons may happen.
- Moving parts and connecting places of the product should be regularly controlled by an adult, it should be paid attention that children do not put their limbs such as arms, fingers in these areas and this should be taught to the child.
- "WARNING Keep plastic cover away from children to prevent suffocation"
- The Excavator is designed for the use of only one child. More than one child is not allowed on the excavator.
- Protect product from external factors such sun, rain, snow. These external factors may lead to color fading and damage on the product.
- PILSAN reserves its right to make any changes or modifications on the product without prior notice at any time. The colors might differ from the picture of the product. The accessories are not included. Please use original PILSAN spare parts in case of any fault.
- This product should not be used in areas where there is a risk of falling (slopes, poolside, steps, etc.).
- Never allow stickers and labels on the product to be broken off and choked.
- The product is designed for the use of one child and two children cannot use it at the same time.
- Use a soft damp cloth to wipe off this product, and dry off using a clean dry rag. Never use solvents or similar materials for such purposes.

Assembly Description

First, insert the no. 2 flush into the no. 1 body as shown in figure 1. Then insert the no.3 spacer to the body you have assembled as shown in figure 2. Finally, insert the no. 4 steering as in Figure 3 and use the no. 6 wrench to fasten by placing the no. 5 nut cover.

Attention! Before using the product, ensure that the product parts are installed correctly.

Functions

The product is a mechanical toy used by getting on it for girls / boys at the age of 3+.

Instructions Of Use

The product moves by placing the feet on the pedals and turning the pedals after the child is sitting in the seat of the product.

Right-to-left movement is done by steering control. Since the pedal system of the product is a chain/gear system, breaking occurs when the child stops turning the pedals and keeps their feet in a fixed position on the pedals.

Contents:

- 1.Body 1 piece
- 2.Flush 1 piece
- 3.Spacer 1 piece
- 4.Steering 1 piece
- 5.Nut cover 1 piece
- 6.Wrench 1 piece





ES Advertencias !

Atención! ¡No dejes a tu hijo solo

- Advertencia. Debe ser utilizado bajo la supervisión de un adulto.
- Instalación del producto debe ser realizado por un adulto.
- No exponga el producto al calor excesivo! Mantener lejos del fuego.
- No debe ser utilizado en el tráfico. Equipo de protección debe ser usado. (Casco, rodilleras, etc.)
- Requiere el uso de un producto, habilidades. De lo contrario se vuelque, como accidentes, colisiones con terceros.
- Por un adulto, las partes móviles del producto a intervalos regulares, las articulaciones y similares deben ser controlados y brazos de los niños a la región, la inserción de un órgano como el dedo deben ser considerados y se les debe enseñar a los niños
- "ADVERTENCIA : Mantenga el cubierto plástico alejado de los niños para evitar ahogarse"
- Tractor ha sido diseñado para uso de un solo niño. Uso de más de un niño no es adecuado.
- Producto largo plazo agua, protege de factores externos, como la lluvia y la nieve. No lo deje expuesto a la luz solar.
- PILSAN sin previo aviso, en cualquier momento, realizar cambios en los productos y se reserva el derecho de reclamar. Los productos pueden diferir en el color de la imagen. Accesorios no están incluidos en los productos. Por favor, utilice repuestos originales PILSAN
- Por favor, mantenga este manual del usuario para referencia.
- Usted será capaz de producto riesgo (pendiente, junto a la piscina, dígitos, etc.) no debe ser utilizado en el campo.
- De calcamánias y etiquetas utilizadas en el producto, no deje que la ingestión arrancada.
- El producto está destinado para su uso por un niño, dos niños no puedan utilizar el producto de forma simultánea.
- Para limpiar el producto, limpie con un paño húmedo y seque con un paño seco. Los disolventes y otras sustancias, que sin duda no se puede utilizar.

El montaje

Antes de todo, Coloque la purga de número 2 en el cuerpo número 1 tal y como se muestra en la imagen 1. Luego, coloque en el cuerpo montado el separador de número 3 tal y como está indicada en la figura 2, últimamente coloque el volante de número 4 como se muestra en la figura 3, coloque el tapón de tuerca de número 5 y apriételo utilizando la llave de tuerca número 6.

Atención! Antes de utilizar el producto, Asegúrese de que las piezas de productos estén bien colocadas.

Función

El producto es un juguete mecánico a conducir para los niños de 3+ años.

Uso

Una vez que el niño está sentado en el asiento del producto, el producto se mueve colocando los pies en los pedales y girándolos. El movimiento de derecha a izquierda se realiza mediante el control de la volante. El frenado. Dado que el sistema de pedal del producto es un sistema de cadena / engranaje, el niño se detiene manteniendo los pies en una posición fija sobre los pedales.

Contenido:

1. Cuerpo 1 unidad
2. Purga 1 unidad
3. Separador 1 unidad
4. Volante 1 unidad
5. Tapón de tuerca 1 unidad
6. Llave de tuerca 1 unidad

FR Remarques

ATTENTION. NE PAS LAISSER VOTRE ENFANT SEUL

- Avertissement. Doit être utilisé sous la surveillance directe d'un adulte.
- Le montage du produit doit être réalisé par une personne adulte.
- Ne pas exposer le produit aux effets des sources de haute température ! Tenir loin du feu.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans les allées fréquentées par les piétons ou dans la circulation routière. Il faut porter des équipements de protection (casque, genouillère, etc.).
- Le produit nécessite une utilisation adroite. Sinon, des renversements, chocs avec les tiers ou autres accidents, etc. peuvent se produire.
- Les pièces mobiles, les endroits d'assemblage, etc. du produit doivent régulièrement être contrôlés par une personne adulte et les enfants doivent être informés qu'il ne faut pas y engager les organes tels que les bras ou les doigts, etc.
- AVERTISSEMENT : Pour empêcher la suffocation, tenir la couverture en plastique éloigné des enfants
- Le tracteur est conçu pour une utilisation par un seul enfant. Ne pas laisser plus d'un enfant monter sur.
- Préserver le produit contre les effets extérieurs prolongés tels que ceux de l'eau, la pluie, la neige, etc. Ne pas exposer directement le produit aux
- PILSAN se réserve le droit de procéder aux modifications ou améliorations sur le produit sans préavis. Les produits peuvent présenter des variations par rapport aux couleurs figurant sur les dessins. Les accessoires ne sont pas compris au produit. Veuillez utiliser les pièces de rechanges originales PILSAN. rayons solaires.
- Veuillez s'il vous plat garder ce manuel d'usage pour vous y référer.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans les endroits présentant des risques (pente, marche d'escalier, au bord de la piscine, etc.).
- Ne jamais permettre d'arracher et avaler les stickers et les étiquettes apposés sur le produit.
- Le produit a été créé pour l'utilisation d'un seul enfant. Il ne doit pas être utilisé en même temps par deux enfants.
- Pour nettoyer le produit, l'essuyer d'abord avec un chiffon propre humide, puis l'essuyer avec un chiffon non humide pour enlever les traces d'eau. Ne jamais utiliser des solvants ou des matières similaires pour le nettoyage.

L'explication du montage

En priorité, installer la monnaie numéro 2 au corps numéro 1 comme sur la figure 1. Ensuite, installer comme sur la figure 2 le Bracelet de cou numéro 3 au corps monté. Finalement, serrer en utilisant la clé à écrou numéro 6 en installant le couvercle à écrous numéro 5 monté comme sur la figure 3 du volant numéro 4

Attention! Avant d'utiliser le produit, s'assurer que les pièces du produit sont installées correctement.

Función

Le produit est un jouet mécanique pour être monté par les garçons/filles de plus de 3 ans.

Mode d'opération

Lorsque l'enfant tourne les pedales en installant ses pieds sur les pedales après s'asseoir sur le siege du produit, le produit avance. Le mouvement à droite - à gauche est effectué avec le contrôle de volant. Le freinage est effectué lorsque l'enfant arrête de tourner les pedales et tient ses pieds fixes sur les pedales en raison du système à engrainage / à enchainement du système de pédale du produit.

Le contenu :

1. Le corps 1 pièce
2. La monnaie 1 pièce
3. Le bracelet de cou 1 pièce
4. Le volant 1 pièce
5. Le couvercle à écrou 1 pièce
6. La clé à écrou 1 pièce

IT Avvertenze

AVVERTENZA. NON LASCIATE INCUSTODITO IL VOSTRO BAMBINO.

- Avvertenza. Deve essere utilizzato sotto la sorveglianza di un adulto.
- Il montaggio del prodotto deve essere eseguito da un adulto.
- Non esporre il prodotto ad una fonte di calore eccessivo! Tenere lontano dal fuoco.
- Non deve essere utilizzato nel traffico. Si devono indossare i dispositivi di protezione. (Caschi, ginocchiere, ecc)
- Il prodotto richiede una competenza d'utilizzo. Altrimenti si può incorrere in ribaltamento, collisione con terze persone, incidenti, etc..
- Le parti in movimento, i punti di giunzione, etc. del prodotto devono essere controllati ad intervalli regolari da un adulto ed è necessario prestare attenzione a che il bambino non metta il braccio o il dito in tali posti e bisogna insegnare al bambino a non farlo.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga el cubierto plástico alejado de los niños para evitar ahogarse
- Il trattore è stato progettato per essere utilizzato da un solo bambino. Non può essere utilizzato da più bambini contemporaneamente.
- Proteggere il prodotto a lungo termine da agenti esterni come acqua, pioggia e neve. Non esporre alla luce solare diretta.
- PILSAN si riserva il diritto di apportare modifiche e di migliorare il prodotto in qualsiasi momento e senza preavviso. I prodotti possono variare rispetto al colore dell'immagine. Gli accessori non sono inclusi nel prodotto. Si prega di utilizzare solamente i ricambi originali di PILSAN.
- Tenere per favore il presente manuale d'uso per riguardarlo in futuro in caso necessario.
- Il prodotto non dovrebbero essere utilizzato in aree che potrebbero comportare dei rischi (in pendenza, a bordo piscina, su gradini, ecc).
- Non permettere mai che siano staccati ed ingoiati gli adesivi e le etichette applicati al prodotto.
- Il prodotto è destinato all'uso da parte di un bambino non può usare da due bambini contemporaneamente.
- Pulire il prodotto con un panno pulito ed umido ed asciugarlo con un panno asciutto. Per la pulizia non utilizzare mai solventi ed altre sostanze diverse dall'acqua.

Descrizione del Montaggio

Innanzitutto, inserire la vampa n. 2 nel corpo n. 1 come mostrato in figura 1. Quindi inserire il distanziale n. 3 sul corpo che è stato assemblato come mostrato in figura 2. Infine, inserire il sterzo n. 4 come in Figura 3 e utilizzare la chiave n. 6 per fissare posizionando il copridado n. 5.

Attenzione! Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che le parti del prodotto siano installate correttamente.

Funzione

Il prodotto è un giocattolo meccanico che può essere utilizzato da bambini/bambine superiori ai 3 anni di età.

Modalità d'Uso

Il prodotto si sposta posizionando i piedi sui pedali e ruotando i pedali dopo che il bambino è seduto sul sedile del prodotto. Il movimento da destra a sinistra viene eseguito dal controllo dello sterzo. Poiché il sistema di pedali del prodotto è un sistema a catena/ingranaggi, il prodotto si può rompere quando il bambino smette di girare i pedali e mantiene i piedi in una posizione fissa sui pedali.

Contenuti:

1. Corpo 1 pezzo
2. Vampa 1 pezzo
3. Distanziale 1 pezzo
4. Sterzo 1 pezzo
5. Copridado 1 pezzo
6. Chiave inglese 1 pezzo

DE Hinweise

WARNUNG: LASSEN SIE IHR KIND NICHT UNBEAUFSICHTIGT.

- Warnung. Unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Die Produktmontage hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen.
- Das produkt nicht hocheerhitzten Wärmequellen aussetzen! Von Feuer fernhalten
- Das Produkt nicht im Verkehr einsetzen. Unbedingt Schutzausrüstung tragen (wie Helm, Knieeschützer, usw.).
- **WARNUNG!** Halten Sie die Kunststoffbedeckung von Kindern fern, um Erststichgefahr zu vermeiden
- Das Produkt bedarf einer Anwendungsfähigkeit. Andernfalls kann das Produkt umkippen, es kann zu Kollisionen mit Dritten und ähnlichen Unfällen kommen.
- Durch einen Erwachsenen sind alle beweglichen Teile, Verbindungsstellen und ähnliche Stellen am Produkt regelmäßig zu kontrollieren. Vergewissern Sie sich darüber, dass das Kind in diese Bereiche keinesfalls Extremitäten wie Arme bzw. Finger steckt.
- Traktor wurde nur zum Benutzen eines einzelnen Kindes konzipiert. Es kann nicht mehr als ein Kind benutzen
- Schützen Sie das Produkt gegen langanhaltende Einwirkungen von Wasser, Regen und Schnee. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- PILSAN ist befugt, ohne Vorankündigung zu beliebiger Zeit am Produkt Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen. Die Farben des Produkts können von den Abbildungen abweichen. Accessoires gehören nicht zum Lieferumfang des Produkts. Bitte setzen Sie ausschließlich Originalersatzteile von PILSAN ein.
- Bewahren sie diese gebrauchsanleitung für referenzen auf.
- Das Produkt nicht innerhalb von Risikobereichen (wie z.B. Neigungen, Schwimmbadränder, Stufen usw.) verwenden.
- Lassen Sie keineswegs zu, dass die am Produkt angebrachten Sticker und Etiketten gelöst und verschluckt werden.
- Das Produkt wurde für die Verwendung von einem Kind designt. Darf nicht von zwei Kindern gleichzeitig verwendet werden.
- Zur Reinigung das Produkt ausschließlich mit einem feuchten Tuch abwischen und mit einem trockenen Tuch nachwischen. Keinesfalls Lösemittel und ähnliche Reiniger verwenden.

Montageanleitung

Befestigen Sie zunächst das Gehäuse Nummer 1 mit dem Flush Nummer 2 wie Abbildung 1, Befestigen Sie anschließend den Ring Nummer 3 an das montierte Gehäuse wie Abbildung 2. Befestigen Sie nun das Lenkrad 4 wie in Abbildung 3, setzen Sie die Mutterkappe 5 auf und ziehen Sie sie mit dem Mutterschlüssel 6 fest.

Achtung! Stellen Sie vor der Verwendung des Produkts sicher, dass die Teile korrekt montiert sind.

Funktion

Es ist ein mechanisches Spielzeug für 3 jährige und ältere Mädchen/Jungs zum Spielen, in dem sie sich darauf setzen.

Gebrauchsanweisung

Nachdem das Kind auf dem Sitz des Produkts Platz genommen hat, bewegt sich das Produkt, indem es die Füße auf die Pedale stellt und die Pedale dreht. Die Rechts-Links Steuerung erfolgt durch Kontrolle des Steuerrades. Da das Pedalsystem des Produkts ein Ketten- / Zahnradsystem ist, wird die Bremsfunktion ausgeführt, wenn das Kind aufhört die Pedale zu drehen und seine Füße in einer festen Position auf den Pedalen ruhen lässt.

Inhalt:

1. Gehäuse 1 Stück
2. Flush 1 Stück
3. Ring 1 Stück
4. Steuerrad 1 Stück
5. Mutterkappe 1 Stück
6. Schraubenschlüssel 1 Stück

Zincir Gergi Ayarı/Chain Tension Adjustment/Configuración de tensión de cadena/ Le réglage de tension de chaîne

Regolazione della tensione della catena/ Einstellung der Kettenspannung/ Регулировка натяжения цепи

Регулятор за напрежението на веригата/ منظم كوتر الزنجيل



TR Şekilde gösterildiği gibi gergi kapaklarında bulunan vidaları tornavida yardımıyla sökünüz. Zincirin gergisini istediğiniz kademede ayarlamak için hem sağda hem solda bulunan gergi kapağını aynı anda aynı yönde istediğiniz konuma getiriniz.

EN Unscrew the screws on the tensioner covers using the screwdriver as shown in the figure. To adjust the tensioner of the chain to the desired position, move the tensioner on the right and left sides to the desired position in the same direction at the same time.

ES Destornillar los tornillos de cubierta del tensor por medio de un destornillador como se describe en la figura. Para ajustar el tensor de la cadena, poner la cubierta del tensor de ambos lados a la posición deseada, en el mismo momento y a la misma dirección.

FR Comme présenté sur la figure, démonter les vis sur les couvercles de tension avec l'aide d'un tournevis. Mettre en position souhaité dans le même sens en même temps le couvercle de tension présent à la fois à droite et à la fois à gauche pour ajuster en étape souhaitée la tension de la chaîne.

IT Come indicato in figura svitare le viti situate sopra il coperchio del tenditore con l'aiuto di un cacciavite. Per regolare la tensione della cinghia al livello desiderato portare il coperchio del tenditore che si trova sia a destra che a sinistra alla posizione desiderata agendo contemporaneamente a nella stessa direzione.

DE Wie in Abbildung dargestellt, entnehmen sie die Schrauben an den Spannabdeckungen mit Hilfe eines Schraubendrehers. Stellen sie die Spannabdeckungen rechts und links gleichzeitig und in derselben Richtung ein, um die Spannungstufe der Kette einzustellen.

RU Как показано на рисунке, открутите с помощью отвертки болты, которые находятся на крышках натяжения. Для того, чтобы отрегулировать уровень натяжения пружины, одновременно передвиньте крышки натяжения как справа, так и слева в одном направлении.

BG Развийте винтовете на капаците на обтегача с помощта на отвертката, както е показано на фигурата. За да настроите обтегача на веригата в желаната положение, преместете обтегача от дясната и от лявата страна до желаната позиция в същата посока едновременно.

AR قوموا بفك البراغي الموجودة في غطاء الموتور بمساعدة مفك وكما مبين في الشكل. لتنظيم موتر السلسلة بالدرجة التي ترغبون بها قوموا بتحويل غطاء الموتور الموجود في اليمين والشمال أيضاً وتدويره بنفس الإتجاه وفي آن واحد لتحويله للوضع الذي ترغبون به.

Şekil 3
Figure 3
Figura 3
Schéma 3
Figura 3
Abb. 3
Форма 3
фигура 3
الهيكل 3



RU Предупреждения!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА ОДНОГО

- Предупреждение. Следует использовать под непосредственным наблюдением взрослого.
- Сборку изделия должен осуществлять только взрослый человек.
- Храните изделие вдали от любых источников тепла! Храните вдали от огня.
- Запрещено использование изделия на дорогах. Во время использования игрушки необходимо надевать защитное оснащение. (Шлем, наколенники и т.п.)
- Это изделие требует внимательного использования. В противном случае, игрушка может перевернуться, врезаться в людей и могут произойти другие подобные аварии.
- Регулярно взрослый человек должен проверять двигающиеся детали, соединительные места и другие подобные детали игрушки и научить ребенка тому, что нельзя вставлять руки и пальцы в такие детали.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Хранить вдали от детей пластиковое покрытие, чтобы предотвратить удушье
- Приобретенное Вами изделие разработано для использования одним ребенком. Категорически запрещается использование игрушки более чем одним ребенком одновременно.
- Оберегайте изделие от воздействия воды, снега, дождя и других внешних факторов в течение длительного времени. Не оставляйте изделие под прямыми солнечными лучами.
- Pilsan оставляет за собой право в любое время вносить изменения и улучшения в какое либо изделие без предварительного уведомления. Цвет игрушки может отличаться от показанного на рисунке цвета. Аксессуары не включены в стандартную комплектацию игрушки. При возникновении каких-либо поломок, пожалуйста, используйте только оригинальные запасные части PILSAN.
- Храните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.
- Не используйте изделие в местах, которые могут представлять опасность (крутые подъемы, края водоема, лестницы и т.д.).
- Не позволяйте ребенку отдирает наклейки и этикетки от игрушки и глотать их.
- Изделие предназначено для одного ребенка и не может использоваться несколькими детьми одновременно.
- Для очистки изделия используйте чистую влажную тряпку, а затем вытрите его насухо. Ни в коем случае не используйте растворители и им подобные химические средства.

Описание сборки

Сначала, прикрепите под номером 1 кузов с компонентом под номером 2 Нижняя часть (фулуш), как показано на рисунке 1. Затем прикрепите горловое кольцо под номером 3 к корпусу, который вы собрали, как показано на рис. 2. И в конце, прикрепите рулевое колесо под номером 4, как показано на рис. 3, установите крышку гайки под номером 5 и затяните ее с помощью ключа под номером 6.

Внимание! Перед использованием продукции убедитесь, что все компоненты установлены правильно.

Функция

Этданное изделие является механической игрушкой, на которую дети в возрасте от 3 лет и старше могут садиться и кататься.

Способ использования

Перемещение изделие начинается после того, как ребенок сядет на сиденье изделия и начнет поворачивать педали ногами. Движение вправо влево осуществляется с помощью рулевого управления. Поскольку система педалей изделия представляет собой систему цепной / зубчатой передачи, торможение происходит, когда ребенок перестает поворачивать педали и удерживает свои ноги в фиксированном положении на педалях.

Компоненты:

1. Кузов 1 шт.
2. Нижняя часть (Фулуш) 1 шт.
3. Горловое кольцо 1 шт.
4. Руль 1 шт.
5. Гайка колпачок 1шт
6. Гаечный ключ 1 шт.

AR التحذيرات!

تحذير: لا تقوموا بتك الطفل وحيداً.

- تحذير: يجب استخدامه بإشراف مباشر من قبل شخص بالغ.
- لا بد من القيام بعملية المونتاج من قبل شخص بالغ يجب محافظته بعيدا عن النار
- الرجاء عدم تعريض المنتج لموارد الحرارة العالية.
- يمنع استخدام المنتج في أماكن المرور. لا بد من استخدام مستلزمات الوقاية (الخوذة وواقي الركبتين وما شابه ذلك).
- يتطلب استخدام المنتج بعض المهارات. في حال عدم مراعاة ذلك قد يتعرض الطفل للسقوط والاصطدام بالأخرين وما شابه ذلك من الحوادث.
- لا بد من فحص المنتج بين الحين والآخر من قبل شخص بالغ ومراعاة فحص الأجزاء المتحركة وما شابه ذلك من الأماكن وتنبيه الأطفال لمخاطر وضع أيديهم أو أرجلهم في هذه الأماكن المتحركة.
- تحذير: لتفادي الإختناق حافظوا على الغطاء البلاستيكي بعيداً عن الأطفال.
- تم تصميم هذا الجرار لاستخدامه من قبل طفل واحد فقط. لا يمكن استخدامه من قبل أكثر من طفل في ذات الأوان.
- الرجاء حماية المنتج من التعرض للماء والمطر والتلج وما شابه ذلك من العوامل الخارجية لفترة طويلة. الرجاء عدم تعريض المنتج لأشعة الشمس المباشرة.
- تحتفظ شركة پيلسان بحق إجراء أي تغيير أو تعديل في المنتج في أي وقت كان. قد تختلف ألوان المنتج عن الألوان الموجودة في الصورة. لا يشمل المنتج الإكسسوارات. الرجاء استخدام قطع الغيار الأصلية من پيلسان
- الرجاء الاحتفاظ بكتيب الاستخدام للاستعانة به لاحقاً.
- لا ينبغي استخدام المنتج في المجالات المماثلة ذات المخاطر (باطراف الحوض و الادرار و الخ)
- يجب عدم السماح مطلقاً بتمرق و ابتلاع المصقات القائمة علي المنتج.
- و لأجل تنظيف المنتج ينبغي استخدام قطعة قماش نظيفة و ممبللة ثم يجب تجفيف المنتج بواسطة قطعة قماش غير ممبللة لا تستخدم ابداء مواد مذبية او مواد مشابهة في عملية تنظيف المنتج.

التركيب

في البداية قوموا بتركيب الفلنشة رقم 2 في الهيكل رقم 1 وكما مبين في الشكل 1. بعد ذلك قوموا بتركيب سوار العنق رقم 3 في الهيكل الذي قتمتم تركيبه وكما مبين في الشكل 2. وفي النهاية قوموا بتركيب المقود رقم 4 وكما مبين في الشكل 3 وشده بغطاء الصامولة رقم 5 وباستخدام مفتاح الصامولات رقم 6.

الاستخدام

هذا المنتج هو عبارة عن لعبة ميكانيكية يتم ركوبها من قبل الأطفال الذكور والإناث فوق عمر 3 سنوات.

طريقة الاستخدام

بعد جلوس الطفل على مقعد المنتج يتحرك المنتج بقيام الطفل بوضع قدميه على الدواسات وتدوير الدواسات. يتم التحكم بإتجاه اليمين-اليسار عبر المقود. بسبب كون نظام دواسة المنتج بنظام السلسل/المسنتات، يتم الإيقاف والفرملة بإيقاف تدوير الدواسات من قبل الطفل وإبقاء قدميه ثابتاً على الدواسات.

المحتويات:

1. هيكل عدد 1
2. فلنشة عدد 1
3. سوار عنق عدد 1
4. مقود عدد 1
5. غطاء صامولة عدد 1
6. مفتاح صامولات عدد 1

BG Внимание

"ВНИМАНИЕ! НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!"

*Внимание! Да се употребява само при пряк надзор на възрастен!

*Сглобяването на продукта да се извърши от възрастен.

*Дръжте далеч от преки източници на топлина. Дръжте далеч от огън.

*При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства.

*Използването на продукта изисква специални умения, за да се избегне падане, преобръщане или сблъсък с други хора и предмети.

*Необходимо е периодично да се проверява изправността на всички триещи се елементи и подвижни части. Детето трябва да бъде обучено от възрастен да не поставя пръстите си и да пази крайниците си от подвижните елементи.

*Внимание! Пазете децата далеч от пластмасовите опаковки. Опасност от задушаване.

*Не излагайте продукта на прякото влияние на външни фактори като дъжд, сняг и други. Не излагайте на директна слънчева светлина.

*Производителят си запазва правото по всяко време и без предупреждение да променя продукта. Възможни са промени по цветовете или техническите детайли от изобразените. Не включва аксесоари. Моля, използвайте само оригинални резервни части на PILSAN в случай на повреда.

*важно! запазете за бъдещи справки.

*Не позволявайте на детето да отстранява стикерите и етикетите от продукта. Съществува опасност да ги поглъне и да се задави.

*Продуктът е предназначен за употреба само от едно дете. Не може да се използва от две деца едновременно.

*Не използвайте по неравни повърхности, в близост до плувни басейни и други водни тела, до стълби, по стръжни склонове или по пътното платно.

*Почистете с влажна кърпа и подсушете със суха мека кърпа. Никога не използвайте разтворители, силни почистващи препарати или такива с абразивни частици.

Инструкция за сглобяване

Поставете оста (2) в конструкцията (1), Фигура 1. Поставете захващащия механизъм за ауспук (3) на тялото (1), Фигура 2. След това поставете волана (4), Фигура 3, използвайки гаечния ключ за да затегнете предпазителя за болт (5).

Внимание! Уверете се, че продуктът е сглобен правилно преди да пристъпите към употреба.

Функция

Продуктът е механична играчка, предназначена за използване от деца над 3 годишна възраст.

Инструкции за употреба

Детето може да придвижи колелото, упражнявайки натиск върху педалите с двата си крака. Завиване наляво и дясно може да се извърши чрез завъртане на волана.

Съдържание:

1. Конструкция – 1 бр.
2. Ос – 1 бр.
3. Захващащ механизъм за ауспук - 1 бр.
4. Волан – 1 бр.
5. Предпазител за болтове – 1 бр.
6. Гаечен ключ – 1 бр.

**MONTAJ ŞEKİLİ/ASSEMBLY/MODO DE ENSAMBLAJE /MODE DE MONTAGE
MONTAGGIO/VERSAMMLUNG/ПОРЯДОК СБОРКИ/ Монтаж**

طريقة التركيب

Şekil 1

Figure 1

Figura 1

Schéma 1

Figura 1

Abb. 1

Форма 1

фигура 1

الهيكل 1



Şekil 2

Figure 2

Figura 2

Schéma 2

Figura 2

Abb. 2

Форма 2

фигура 2

الهيكل 2

